



TRANSMETTRE

N° 22
Février 2014

La lettre de l'association Le Bouquin Volant

« Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde »

1/6

Editorial

Au nom de l'équipe de bénévoles du Bouquin Volant, je vous présente nos meilleurs vœux de bonheur pour cette nouvelle année.



Le premier semestre 2013 a connu une demande faible par rapport à 2012 mais le second semestre a rattrapé ce retard.

Nos correspondants demandeurs ont toujours des difficultés pour financer le transport, mais grâce à leur persévérance, l'activité du Bouquin Volant a été satisfaisante puisque 131 038 livres ont été distribués en 2013, soit **860 900** depuis sa fondation en 2003.

2013 a été une période chaotique pour la gestion du stock des livres prêts à être expédiés. Nous remercions Gefco et le Crédit Agricole pour les possibilités de stockage qu'ils ont offertes à nos livres en instance de départ.

Le Bouquin Volant a reçu en octobre un **prix de l'Académie Française**, ce qui a stimulé toute l'équipe et nous encourage à poursuivre notre effort.

Les principales expéditions ont été faites à destination de Madagascar, du Maroc et de Vanuatu.

Les livres les plus demandés sont dans l'ordre pour : enfants, école primaire, collège et livres de lecture.

Prix de l' Académie Française 2013

Les **perspectives** pour l'année 2014 sont **excellentes** : nous avons des demandes prévisionnelles de 4 conteneurs (100.000 livres) à destination de Madagascar, du Vanuatu et du Niger.

Nous avons beaucoup de mal à satisfaire la demande de livres **d'enseignement supérieur** ; les besoins sont importants (30 000), c'est pourquoi je lance un appel aux personnes qui veulent s'en séparer, de nous les donner.

Le Bouquin Volant a besoin :

- de financement pour contribuer au transport des livres vers nos correspondants,
- de surface de stockage pour maintenir un flux important de livres,
- de bénévoles pour poursuivre son développement.

Nous encourageons les personnes et les entreprises à devenir nos partenaires et à nous rejoindre dans cette aventure.

Albert-Louis MATHIEU

Président Fondateur





TRANSMETTRE

N° 22
Février 2014

La lettre de l'association Le Bouquin Volant

« Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde »

2/6

Qui sommes-nous ?

Comme vous le savez déjà, **Le Bouquin Volant** collecte des livres auprès des particuliers et des institutionnels pour les faire parvenir à l'étranger, afin de faciliter la pratique de la langue française et de lutter contre l'illettrisme.

Mais notre tâche ne se résume pas uniquement à la collecte. Il faut ensuite trier les ouvrages par thème, gérer la logistique c'est-à-dire « les entrées et les sorties » des livres et entretenir des contacts avec les organisations intéressées. Nous devons prospection dans différents pays pour nous faire connaître, leur faire savoir que nous pouvons les aider et susciter des demandes.

Pour cela, **Le Bouquin Volant** est constitué de cinq groupes de travail :

G 1. Collecte des livres : accueil des donateurs au local du lundi au vendredi entre 15h et 17h30, présence sur les marchés le dimanche matin de 10h30 à 12h30 et récupération d'ouvrages scolaires dans les établissements.

G 2. Gestion et conditionnement : tri selon une nomenclature précise, tamponnage, comptage et mise en cartons.

G 3. Logistique et approvisionnement : planification et organisation des expéditions, relations avec les sociétés de transport, organisation et rangement des cartons en fonction des départs programmés et approvisionnement en matériel (palettes, films, rubans adhésifs, cartons).

G 4. Relations internationales : contacts à l'étranger avec les administrations, les organismes et les personnalités des différents pays.

G 5. Gestion : animation des équipes, administration, comptabilité, informatique, communication, gestion des présences sur les marchés, suivi des antennes régionales.

Où et quand nous trouver sur les marchés ?

Nous sommes présents de 10 h 30 à 12 h 30 les 2^{ème}, 3^{ème} et 4^{ème} dimanches du mois, sauf en janvier, juillet, août et jours fériés.

Asnières : Marché des Victoires, rue Duchesnay

Levallois : rue Henri Barbusse angle de la rue Trébois, Métro Louise Michel

Neuilly : place du marché angle rue Madeleine Michelis, Métro Sablons

Paris rue Daguerre : 10 bis rue Daguerre, Métro Denfert-Rochereau

Paris rue de Lévis : face au 44 rue de Lévis, Métro Villiers

Paris rue Mouffetard : rue Mouffetard angle rue de l'Arbalète, Métro Censier Daubenton.

Programme des prochains marchés 2014 (sous réserve de modification)

9,16, 23 février

Levallois et Lévis

9,16, 23 mars

Asnières et Mouffetard

13,27 avril

Neuilly et Daguerre

18,25 mai

Levallois et Lévis

15, 22 juin

Asnières et Mouffetard

La Fédération

Nous cherchons à créer des antennes régionales, n'hésitez pas à nous faire vos propositions. L'implantation d'antenne est liée à l'obtention d'un local pour recevoir les dons et les stocker.



TRANSMETTRE

N° 22
Février 2014

La lettre de l'association Le Bouquin Volant

« Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde »

3/6

Nous avons la grande joie de vous annoncer que le Bouquin Volant a reçu un Prix de l'Académie Française 2013.

Nous sommes fiers de cette marque de reconnaissance apportée par l'Académie et nous tenons à partager cette information avec vous.

Remerciement de destinataire

« Je suis heureux de vous annoncer que la palette et les cartons de livres préparés par vos soins ont été livrés ce soir à 18h30 à l'école française de Vilnius ...

Je ne peux que vous transmettre la joie de toute l'équipe encore présente à cette heure à l'école !!!

Demain, ce sera Noël pour notre bibliothécaire et nos élèves ! Quelle joie de défaire les cartons et de prendre connaissance de votre cadeau qui sera apprécié, sachez-le, à sa très haute considération !

Je voudrais, en ma modeste personne, vous faire part des chaleureux remerciements de toute mon équipe ! Nous saurons relayer votre action car vous êtes à présent membres bienfaiteurs de notre établissement, et donc les bienvenus en toute occasion (en espérant qu'elle se présentera !) ...

Merci encore à tous vos collaborateurs et membres de votre association ...

Bien cordialement, »

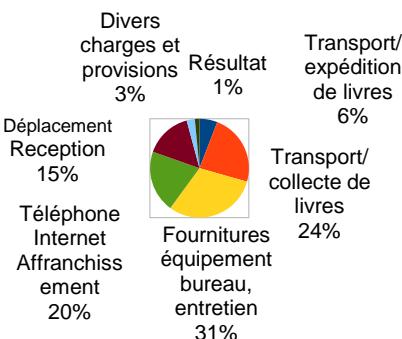
École Française de Vilnius

Budget 2013

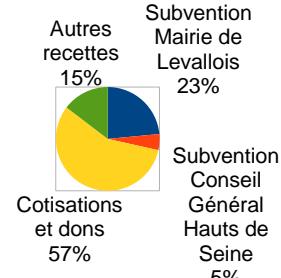
LE BOUQUIN VOLANT - Charges et Ressources de l'Association

Charges	2012	2013	Ressources	2012	2013
Transport/expédition de livres	8 048	1 000	Subvention Mairie de Levallois	4 000	4 000
Transport/collecte de livres	2 813	4 005	Subvention Conseil Général Hauts de Seine	906	849
Fournitures équipement, bureau, entretien	4 609	5 219	Cotisations et dons	15 256	9 687
Téléphone Internet Affranchissement	2 783	3 464	Autres recettes	2 455	2 489
Déplacement Réception	1 752	2 624			
Divers charges et provisions	2 511	456			
<i>Résultat</i>	102	257			
TOTAL CHARGES	22 617	17 025	TOTAL RESSOURCES	22 617	17 025

Charges 2013



Recettes 2013





TRANSMETTRE

N° 22
Février 2014

La lettre de l'association Le Bouquin Volant

« Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde »

4/6

Destinations	Nombre de livres envoyés en 2013
Algérie	11
Benin	226
Burkina Faso	45
Cameroun	25
Congo RD	406
Congo Brazza	23
Côte d'Ivoire	68
Egypte	129
Espagne	49
Etats Unis	125
Guinée équat	1 047
Haïti	62
Inde	31
Israël	6
Kazakhstan	352
Lettonie	71
Liban	40
Lituanie	2 029
Madagascar	39 828
Maroc	21 974
Maurice	121
Montenegro	85
Niger	19 964
Rep Tchèque	122
Roumanie	48
Russie	625
Sénégal	3 558
Slovaquie	618
Tchad	64
Vanuatu	29 184
Tous azimuts	10 102
TOTAL	131 038

Répartition dans le monde		
Afrique	87 360	66,7%
Asie, Moyen-Orient, Amérique, Océanie	29 929	22,8%
Europe	3 647	2,8%
Tous azimuts	10 102	7,7%
TOTAL	131 038	100%

Nombre de livres envoyés par mois en 2013	
Janvier	6896
Février	11 640
Mars	1 484
Avril	14 677
Mai	13 272
Juin	655
Juillet	134
Août	605
Septembre	15 783
Octobre	5 212
Novembre	3 002
Décembre	57 584

Devenez membres bénévoles !

Même si vous n'avez que deux demi-journées par semaine à nous consacrer, votre participation nous est précieuse.

Ici l'ambiance est conviviale.

Nous avons besoin de vous pour animer et améliorer l'association et en particulier pour :

- les relations avec les entreprises
- la création d'antennes en province
- le financement
- le partenariat
- participer à son activité quotidienne



TRANSMETTRE

N° 22
Février 2014

La lettre de l'association Le Bouquin Volant

« Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde »

5/6

Le comité de soutien

Nous avons l'honneur d'être parrainés par 34 personnalités que nous remercions pour leur soutien.

- **Vassilis Alexakis**, Ecrivain,
- **Jean-Marie Bockel**, Ancien Secrétaire d'Etat à la Coopération et à la Francophonie,
- **Denise Bombardier**, Journaliste, Ecrivain,
- **Edmonde Charles-Roux**, Ecrivain, ancienne Présidente de l'Académie Goncourt,
- **François Cheng**, de l'Académie française, Poète, Traducteur, Romancier,
- **François de Closets**, Journaliste, Ecrivain,
- **Xavier Darcos**, de l'Académie française Président de l'Institut français, Ancien Ministre de l'Education nationale,
- **Alain Decaux**, de l'Académie française, Historien, Ancien ministre de la Francophonie,
- **Florence Delay**, de l'Académie française, Romancier, Auteur dramatique,
- **Abdou Diouf**, Secrétaire général de l'Organisation internationale de la francophonie, Ancien Président de la République du Sénégal,
- **Yves Duteil**, Auteur-compositeur-interprète,
- **Dominique Fernandez**, de l'Académie française, Auteur, Critique littéraire,
- **Marc Fumaroli**, de l'Académie française, Historien, Essayiste,
- **Max Gallo**, de l'Académie française, Ecrivain, Historien, Homme politique,
- **Anna Gavalda**, Ecrivain,
- **Jacqueline Gérard**, Directrice du prix littéraire Elle,
- **Otto de Habsbourg**(†), Ecrivain, Homme politique,
- **Homéric**, Ecrivain,
- **Dominique Jamet**, Journaliste, Ecrivain,
- **Philippe Labro**, Journaliste, Ecrivain, Réalisateur,
- **Patrick Lucas**, PDG de Gras Savoye,

- **Pierre Nora**, de l'Académie française, historien
- **René de Obaldia**, de l'Académie française, Auteur dramatique, Poète,
- **Jean d'Ormesson**, de l'Académie française, Romancier, Chroniqueur,
- **Christian Philip**, ancien Recteur de l'Académie de Montpellier, Homme politique,
- **Etienne Pinte**, Homme politique,
- **Olivier Poivre d'Arvor**, Ecrivain, Diplomate et Directeur de France Culture
- **Patrick Poivre d'Arvor**, Journaliste, Ecrivain,
- **Yves Pouliquen**, de l'Académie française, Médecin,
- **Pierre Rosenberg**, de l'Académie française, Historien d'art, Essayiste,
- **Eric-Emmanuel Schmitt**, Ecrivain, Dramaturge, Réalisateur,
- **François Taillandier**, Romancier, Essayiste,
- **Simone Veil**, de l'Académie française, Femme politique,
- **Frédéric Vitoux**, de l'Académie française, Ecrivain, Journaliste.

Bénévoles

Nous recherchons des personnes pour muscler nos équipes de Levallois dans toutes les spécialités (fonctionnelles, secrétariat et relations internationales).

Appel aux cotisations

Pensez à nous soutenir en payant votre cotisation 2014

Montant des cotisations annuelles	
Membre bienfaiteur	60 euros et plus
Membre sympathisant	40 euros
Membre actif	25 euros



TRANSMETTRE

N° 22
Février 2014

La lettre de l'association Le Bouquin Volant

« Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde »

Remerciements

6/6

Nous remercions la ville de Levallois qui nous a toujours soutenus dans notre action.
Nous remercions les administrations et les entreprises qui nous soutiennent financièrement.
Merci au groupe Eiffage, qui a assuré le transport d'une expédition à Dakar
Merci à Gefco qui accueille notre stock et participe à nos expéditions.
Merci aussi à DB Schenker qui a assuré le transport d'une expédition au Maroc.
Merci au Crédit Agricole qui a accueilli notre stock.
Merci à tous nos membres et bienvenue aux nouveaux bénévoles !
Merci également à tous les particuliers, établissements scolaires et bibliothèques municipales pour leurs dons de livres. Merci aussi aux voyageurs, aux associations et aux entreprises qui assurent le transport des livres.

Bureau

Président : Albert-Louis MATHIEU
Vice-président : Luc SERVIERE
Secrétaire : Claude DESPRES
Trésorier : Philippe LE BOZEC
Trésorier adjoint : Emmanuelle de BOULOIS

Nous contacter

Pour plus d'informations, pour apporter vos livres ou pour devenir bénévole, n'hésitez pas, contactez-nous !

Le Bouquin Volant – Paris
Levallois Hauts de Seine

86 rue Danton - 92 300 Levallois
01 57 64 03 88
le.bouquin.volant@club-internet.fr
www.lebouquinvolant.com



Le numéro 22 de Transmettre, réalisé par Catherine du Crest, est diffusé à 3 500 exemplaires par courriel, courrier et de la main à la main.



Diffusion de livres depuis la création de l'association					
2003 : 5 000	2005 : 30 600	2007 : 75 530	2009 : 114 904	2011 : 73 822	2013 : 131 038 prévision
2004 : 27 000	2006 : 37 752	2008 : 95 784	2010 : 128 251	2012 : 141 611	2014 : 150 000

...

Appel aux dons

Je soutiens **Le Bouquin Volant** en faisant un don déductible des impôts (66%)

Je fais un don de 20 €
 Je fais un don de 30 €

Je fais un don de 50 €
 Je fais un don libre :€

Nom : Prénom :

Adresse :

Courriel pour recevoir notre lettre d'information :

Chèque à libeller à l'ordre du Bouquin Volant et à envoyer : 86 rue Danton -92300 Levallois Perret